

# Thorner Zeitung

Begründet 1760.

Ercheint wöchentlich sechs Mal Abends mit Ausnahme des Sonntags.  
Als Beilage: „**Mittheilunges Sonntagblatt**“.

Vierteiljährlich: Bei Abholung aus der Geschäftsstelle oder den  
Abholstellen 1,80 Mk.; bei Zustellung frei ins Haus in Thorn, den  
Vorständen, Moder u. Podgorz 2,25 Mk.; bei der Post 2 Mk., durch  
Briefträger ins Haus gebracht 2,42 Mk.

Redaktion und Geschäftsstelle: Bäderstraße 39.

Telegraphisch-Anschluß Nr. 75.

Anzeigen-Preis:

Die begehrtene Petit-Beile oder deren Raum für 10 Zeilen 10 Mk.,  
für Anzeigen 15 Mk.

Annahme in der Geschäftsstelle bis 2 Uhr Mittags; ferner bei  
Walter Lambeck, Buchhandl., Breitenf. 6, bis 1 Uhr Mittags  
Auswärts bei allen Anzeigen-Vermittlungsgeschäften.

Nr. 221

Freitag, den 20. September

1901.

## Mit dem 1. Oktober

tritt die „Thorner Zeitung“ in das 4. Viertel-  
jahr 1901 ein. Wir bitten unsere Leser, die  
Bestellung rechtzeitig erneuern zu wollen, damit  
in der Zustellung der Zeitung keine Unterbrechung  
eintritt; auch Neubestellungen bitten wir thunlichst  
bald aufgeben zu wollen.

Die „Thorner Zeitung“ bringt täglich eine  
Fülle neuer Nachrichten aus Stadt und Land,  
sowie reichhaltigen und vielseitigen Stoff zur  
Unterhaltung und Belehrung: fesselnde Romane,  
Novellen, Humoresken, flott geschriebene Aufsätze  
aus allen Gebieten des Lebens, zu Geboten, Tagen,  
Tagesfragen etc. etc.

Ferner wird der „Thorner Zeitung“ jede  
Woche das „**Mittheilunges Sonntagblatt**“ unentgeltlich  
beigelegt.

Die „Thorner Zeitung“ kostet vierteljährlich  
ins Haus gebracht 2,25 Mk., bei der Post 2  
Mk. (ohne Abtrag), bei Abholung aus unserer  
Geschäftsstelle oder unseren zahlreichen Abhol-  
stellen in der Stadt, den Vorständen, Moder und  
Podgorz

nur 1,80 Mk.

## Der Zar in Frankreich.

W. T. B. Dänischen, 18. September.

Die Menge des hier zusammenströmenden  
Publikums wuchs von Stunde zu Stunde; noch  
in der vergangenen Nacht sind Tausende einge-  
troffen. Der Regen hat aufgehört, aber es weht  
ein heftiger Nordwind. Von 6 Uhr früh an  
treffen an der Landungsstelle die Persönlichkeiten  
ein, die mit dem Präsidenten Loubet an Bord  
des Torpedojägers „Cassini“ dem russischen Kaiser-  
paar entgegenfahren; es sind die Präsidenten des  
Senats und der Deputiertenkammer Fallières und  
Delcassé, die Minister, der Botschafter Graf  
Montebello, die Admirale Gervais, Journer,  
Gumann, Bienaimé, General Lucas u. A.  
Präsident Loubet tritt um 7<sup>30</sup> Uhr ein, von  
lebhaften Zurufen begrüßt. Sobald der Präsident  
das Schiff betritt, wird die Flagge des Präsidenten  
gehiebt. Ein Schleppdampfer führt den „Cassini“  
aus dem Hafen, und unter den Hochrufen des  
Publikums und dem Donner der Geschütze tritt  
der „Cassini“, zu dessen beiden Seiten je sechs  
andere Torpedojäger fahren, die Fahrt an.

Punkt 9 Uhr waren der „Cassini“ und das  
russische Geschwader zusammengetroffen. „Cassini“  
suchte sich längs des „Standart“ zu legen,  
daß war das Meer so bewegt, daß ein Betreten  
des „Cassini“ von Bord zu Bord nicht möglich  
war. Um 10 Uhr 15 Min. verließen endlich  
Loubet, Waldeck-Rousseau und Delcassé in einem  
Boot den „Cassini“ und flogen an Bord des  
„Standart“. Kaiser Nikolaus ergriff hier sofort

die Hand des Präsidenten Loubet und hielt sie  
längere Zeit mit warmem Druck in der seinigen.  
Zuletzt schritt auf die Kaiserin zu, küßte ihr die  
Hand und brachte ihr seine Huldigung dar.  
Darauf fand die Vorstellung der beiderseitigen  
Gefolge statt. Der Kaiser und die Kaiserin  
sprachen wiederholt in warmen Worten ihre  
Befriedigung darüber aus, daß sie sich in Frank-  
reich befinden, dessen begeisterten Empfang im  
Jahre 1896 sie nicht vergaßen. Zu dem Minister  
Delcassé äußerten sie die Freude, ihn wieder-  
zusehen. Sodann wurde die Flotten-Revue  
von den Majestäten und dem Präsidenten Loubet  
von Bord des „Standart“ aus abgenommen.  
Präsident Loubet und die Minister blieben nach  
der Revue noch etwa eine halbe Stunde an Bord  
des „Standart“ und unterhielten sich mit dem  
Kaiser und der Kaiserin. Sodann lehrten sie  
auf den „Cassini“ zurück. Der Kaiser und die  
Kaiserin gingen wegen der hohen See nicht an  
Bord des „Cassini“, sondern warteten auf dem  
„Standart“ ab, bis es demselben möglich wurde,  
in den Hafen einzulaufen.

Der „Standart“ geht um 1 Uhr 35 Min.  
inmitten der begeisterten Rundgebungen der auf  
den Dämmen angesammelten Menschenmenge durch  
die Hafenschleuse. Um 2 Uhr 20 Minuten hat  
die Nacht feierlich gemacht. Daraus betritt die Kaiserin,  
gefolgt von dem Kaiser, den Quai. Präsident  
Loubet tritt vor und küßt der Kaiserin die Hand,  
dann drückt er dem Kaiser die Hand; die Kammer-  
Präsidenten thun dasselbe. Loubet stellt sodann  
die Minister vor. Der Kaiser von Dänischen  
nähert sich und bietet dem Kaiserpaar Brot und  
Salz dar. Präsident Loubet und die Frauen des  
Bürgermeisters und des Unter-Präsidenten über-  
reichen der Kaiserin Blumensträuße; die Damen  
der Halle bringen ihr in einem reichgeschmückten  
Behälter einen Fisch aus Gold dar. Präsident  
Loubet reicht der Kaiserin den Arm und geleitet  
die kaiserlichen Majestäten nach den für sie in dem  
Gebäude der Handelskammer bereit gehaltenen  
Räumen. Um 2 Uhr 45 Minuten begeben sich  
die Herrschaften zum Bankett.

Beim Frühstück in der Handelskammer brachte  
Präsident Loubet folgenden  
Trinkspruch aus: „Sie, im Namen  
Frankreichs, das bei der Nachricht von Ihrem  
balbigen Eintreffen durch die Generalräthe, die es  
kurz vorher gewählt, seiner Freude darüber Aus-  
druck gegeben hat, bitte ich Euer Majestät, unsere  
herzlichen Willkommensgrüße entgegenzunehmen  
bei diesem Besuch, dem, wie vor fünf Jahren,  
die huldreiche Gegenwart Ihrer Majestät der  
Kaiserin besonderen Reiz verliehen hat. Die  
französische Republik ist erfreut, einen Beweis für  
den guten Eindruck zu sehen, den Sie sich von  
Ihrem ersten Aufenthalt bei uns bewahrt haben.  
Das ganze Land empfindet das um so mehr, als  
dieser neue Besuch vornehmlich seiner Armee und  
seiner Marine gilt, welche beide Gegenstand seiner

unaufhörlichen Fürsorge bilden, und es weiß, daß,  
geschützt durch diese beiden, es mit Sicherheit und  
Wärde seine zähe und fruchtbringende Arbeit  
fortsetzen kann. Die Zurufe unserer Marinemann-  
schaften auf Ihrer Fahrt sind die gleichen, die  
an allen Orten Frankreichs das geliebte Herrscher-  
paar der großen Nation grüßen würden, die mit  
den unsrigen verbunden ist durch gemeinsame  
Sympathie, durch übereinstimmende Interessen und  
durch die jeden Tag in engere Fühlung tretende  
Politik ihrer Regierungen. Sie, die französische  
Marine ist Ihnen ganz außerordentlich dankbar für  
die Ehre, die Sie ihr soeben erwiesen haben.  
Indem ich den Gefühlen Ausdruck gebe, erhebe  
ich mein Glas auf den Ruhm der Regierung  
Eurer Majestät, auf das Wohlergehen Ihrer Majestät  
der Kaiserin, und auf das Ihrer Majestät  
der Kaiserin Maria und der kaiserlichen Familie,  
auf das Gedeihen Ihrer Marine, die noch jüngst  
mit der unsrigen in den Meeren des fernen Ostens  
brüderlich zusammenstand. Die Musik spielte die  
russische Hymne. Der Präsident hatte seinen  
Trinkspruch mit bewegter Stimme gesprochen.

Gleich darauf erhob sich Kaiser Nikolaus  
und entgegnete: „Die Kaiserin und ich em-  
pfinden eine ganz besondere Freude darüber, nach  
Frankreich zu der befreundeten und ver-  
bündeten Nation zu kommen. Wir sind tief  
gerührt von dem uns bereiteten so sympathischen  
Empfang. Mit der lebhaftesten Befriedigung habe  
ich das glänzende Nordgeschwader bewundert und  
spreche Ihnen meinen aufrichtigsten Dank dafür  
aus, Herr Präsident, daß Sie mir bei meiner  
Ankunft in den französischen Gewässern dieses  
eindrucksvolle Schauspiel geboten haben. Ich  
trinke auf die Wohlfahrt der französischen Flotte,  
welche vor kurzem mit der meinigen in den Meeren  
des fernen Ostens brüderlich zusammenstand, auf  
die Ihrige, Herr Präsident und auf diejenige  
ganz Frankreichs! Die Musik stimmte nunmehr  
die Marseillaise an. Beide Trakte wurden  
stehend angehört.“

Nach Beendigung des Mahles verließen die  
russischen Herrschaften, Präsident Loubet und das  
Gefolge den Saal und begaben sich in den vor  
dem Gebäude haltenden Zug des Präsidenten.  
Um 4 Uhr 5 Minuten ging der Zug nach Com-  
piègne ab.

In Paris sind aus Anlaß der Reise des  
Kaisers und der Kaiserin von Ausland die meisten  
öffentlichen Gebäude und einzelne Privathäuser  
festlich erleuchtet.

## Deutsches Reich.

Berlin, 19. September 1901.

Der deutsche Kronprinz, welcher  
Dienstag Vormittag die Stadt Linden besichtigte  
hatte, traf Mittags von dort in Haarlem ein und  
reiste, nachdem er die dortigen Sehenswürdigkeiten

dem armen Jungen ja noch kurz vor seiner Reise  
die ominöse, wasserdicke Briefstange!

Eduard sank auf seinen Stuhl zurück und  
stützte den Kopf schwer in die Hand.

„Ach“, sagte er, „Du hast keinen Bruder, Du  
weißt nicht wie es thut, einen und noch dazu den  
einzigen, in so hoffnungslosem Alter und unter  
so schrecklichen Umständen zu verlieren. Und sich  
dabei noch schuldig fühlen, sich von dem Vorwurf  
nicht freisprechen können, daß das ganze furchtbare  
Unglück hätte vermieden werden können, wenn  
man sich ein wenig mehr um den Jungen ge-  
kummert hätte!“

„Ich bin kein Frömmel, das weißt Du“,  
entgegnete der Polizeileutnant salbungsvoll, aber  
trotzdem drängt es mich in dieser Stunde, Dir zu  
sagen, daß unser aller Leben in Gottes Hand  
steht, und daß wir alle nichts thun können, wie  
uns stille in den Willen des Schicksals zu  
fügen!“

Eduard erhob sich langsam und wuschte sich  
mit der Hand über die Stirne.

„In jedem Fall“, sprach er mit tonloser  
Stimme, „wird es nötig sein, daß ich sofort  
nach Hamburg hinüberfahre und, nachdem ich mich  
von der Identität der Leiche überzeugt habe, die  
nötigen Schritte für eine würdige Bestattung  
treffe.“

in Augenblicke genommen, nach Amsterdam weiter.  
Dort traf er Abends um 1<sup>26</sup> Uhr ein und  
mohnte auf Einladung der niederländischen Opern-  
gesellschaft der Aufführung von Puccinis „Bohème“  
im Stadttheater bei.

Der Großherzog von Oldenburg  
hat an Bord seiner neuen Yacht „Senjahn“ eine  
auf 3 Wochen bemessene Kreuzfahrt in der Ost-  
und Nordsee angetreten.

Die „Köln. Volkszeitg.“ meldet, hat der  
Papst von der Ernennung des früheren Weih-  
bischofs Marlaich (Straßburg) zum Titular-  
erzbischof auf inständiges Bitten desselben abgesehen.

Nach einer Meldung der Münchener  
„Freien Volkszeitung“ ist der bayerische Bayern-  
bundesführer und ehemalige Landtagsabgeordnete  
Wieland in Mitterhartshausen bei Straubing  
gestorben.

Wie man in gut unterrichteten politischen  
Kreisen annimmt, hat Handelsminister  
Möller mit seiner Rede über den neuen Zoll-  
tarif und den Abschluß neuer Verträge  
durchaus die Absichten der Regierung wiedergege-  
ben, in der man sich nach der Hoffnung hingiebt,  
auf Grund des neuen Zolltarifs auch zu neuen  
Verträgen zu kommen. Es wird auch betont, daß,  
obgleich es sich bei dem neuen Zolltarif um eine  
sogenannte „Präzisionsvorlage“ handelt, der Ent-  
wurf doch insofern als eine preussische Vorlage zu  
betrachten sei, als er in dieser Gestalt dem Bun-  
desrath nicht vorgelegt wäre, wenn nicht die Mehr-  
heit des preussischen Staatsministeriums sich damit  
einverstanden erklärt hätte. Inbezug darf man nicht  
vergessen, daß es immer nur Vorschläge sind, die  
dem Bundesrath unterbreitet wurden, und daß eine  
Abänderung namentlich der Bestimmungen über  
den Minimaltarif für Landwirtschaftsprodukte  
nicht ausgeschlossen erscheint. Was die Wieder-  
vorlegung des R/a lprojektes in Preußen  
betrifft, so nimmt man an, daß sie zunächst nicht  
erfolgen werde. Man will jede Komplikation mit  
dem Zolltarif vermeiden, womit indes nicht gesagt  
sein soll, daß nun die Vorlage durchaus bis zur  
Kündigung der Handelsverträge ruhen solle.

Die Verhandlungen der vom Handels-  
minister nach Berlin einberufenen Sachverständigen  
über die Reform des Börsengesetzes  
begannen Mittwoch Vormittag um 10 Uhr. An-  
wesend waren Vertreter des Handelsministeriums,  
der Ministerien für Landwirtschaft, Finanz und  
Justiz, des Reichsjustizamts, des Reichsfinanzamts  
und des Reichsamts des Innern. Ferner die  
Sachverständigen Graf von Arnim, Graf Kanitz,  
Graf von Schwerin, Geh. Kommerzienrath von  
Mendelssohn-Bartholdy, die Reichstagsabgeordneten  
Camp und Spahn u. a. Der Handelsminister  
eröffnete die Verhandlungen und sprach die Hoff-  
nung aus, daß die Hauptpunkte in den Be-  
schlüssen des Börsenausschusses angenommen  
würden. Nach lebhafter Diskussion trat um ein  
Uhr eine Pause ein. Nach fünf Uhr wurden die

„Ich begleite Dich natürlich“, sagte Stephan  
einfach.

„Mit Dank nehme ich Dein Angebot an.  
Und noch eins . . . Wir wollen doch der Mutter  
und auch Ada und Emma bis zu unserer Rück-  
kunft die Trauerbotschaft verschweigen!“

„Wie Du denkst! Fahren wir heute noch?“  
„Das Beste wird es sein. Wenn ich nicht  
irre, geht bald nach sieben ein Zug, der gegen elf  
in Hamburg eintrifft. Wir sind dann morgen  
früh gleich an Ort und Stelle! Ada werde ich  
sagen, ich müßte fort, um mich von der Glaub-  
würdigkeit einer Nachricht zu überzeugen, die auf  
Freig's Spur weist. Dasselbe sagst Du vielleicht  
auch Emma. Unsere armen Frauen sind dann  
wenigstens auf das Eintreffen weiterer Nachrichten  
vorbereitet! Und nun Adieu derweile. Ich denke,  
wir treffen uns um sieben Uhr gleich auf dem  
Bahnhof!“

„Jawohl . . . das ist auch nach meiner Mei-  
nung das Einfachste und Bequemste!“

Eduard fuhr heimwärts, und Stephan begab  
sich in seine Privatwohnung hinauf, die mit seinem  
Bureau wieder in demselben Hause, nur eine  
Treppe höher als dieses, gelegen war.

Auf dem Corridor schon trat ihm Emma mit  
Anzeichen einer großen inneren Erregung entgegen.  
(Fortsetzung folgt.)

## Um's liebe Geld.

Von Maximilian Böttcher.

(Nachdruck verboten.)

48. Fortsetzung.

Gebeugt wie ein Greis, todtenbleichem Gesichte,  
aber keiner Thräne fähig, begab sich Eduard zu  
seinem Schwager, den er glücklicherweise auf seinem  
Bureau antraf. Wortlos wies er ihm die em-  
pfangene, furchtbare Botschaft.

Der Polizeileutnant, dem ja trotz aller gegen-  
überliegenden Komödie niemals ein tieferes Interesse  
für Fritz entgegenwacht hatte, schien dennoch zunächst  
selbst auf das Tiefste erschüttert. Er sank auf den  
Stuhl vor seinem Schreibtisch zurück, flarrte eine  
Weile wie geistesabwesend vor sich hin und legte  
schließlich seine Stirn auf die über die Tischkante  
verschrankten Arme. Aber nur für die Dauer  
einer Sekunde. Dann reckte er sich schwer-  
seufzend auf, brückte seines seelisch und körper-  
lich ganz gebrochenen Schwagers Rechte und sagte:  
„Armer, armer Junge! Wie mag er dazu  
gekommen sein! Doch fasse Dich, Edu sei ein  
Mann! Wie soll erst die Mutter, Ada und  
Emma die Trauernachricht aufnehmen, wenn Du  
schon unter ihrer Wucht zusammen sinkst?“

„Ich . . . ich kann's der Mutter nicht sagen  
... Ich kann nicht, ich kann nicht!“ schluchzte

Eduard auf und berg sein thränenüberströmtes  
Antlitz in den zitternden Händen.

In Stephens Armen suchte es convulsivisch.  
Er biß die Lippen fest zusammen und wandte sich  
zur Seite, wie wenn ihm der Jammer des  
Schwagers hart in die Seele schnitte. Sein  
volles, weingedrunenes Gesicht war bleich geworden  
und es schien so, als ob seine unterlegte Gestalt  
tief in sich zusammenfalle. Indessen wieder nur  
für einen Augenblick. Dann sagte er mit ruhiger,  
nur ganz, ganz wenig vibrierender Stimme:

„Ich werde Dir das schwere Amt der Ver-  
ständigung bei Mama abnehmen!“

„Wie wird sie's aufnehmen, wie wird sie's  
ertragen!“ stöhnte der Angeredete. Und plötzlich,  
als wenn ein heller, befreiender Lichtstrahl die  
Finsternis seines Kummers durchzuckte, sprang er  
auf und rief ganz laut:

„Wenn es möglich wäre . . . man kann doch  
nicht wissen . . . vielleicht befindet sich die Ham-  
burger Polizei in einem Irrthum . . . vielleicht ist  
der Aufgefundene gar nicht unser Fritz!“

Stephan wagte unwillig das Haupt und  
runzelte die Brauen.

„Aber ich bitte Dich, Edu, klammere Dich doch  
um des Himmels Willen nicht an thörichte Hoff-  
nungen. Meine Behörde giebt nicht auf blauen  
Dunst so genaue Details . . . Bedenke doch die  
Identität der Kleidung und vor allem die vorge-  
fundenen Legitimationspapiere! Ich selbst identifi-



Berathungen abgebrochen, ohne daß ein Beschluß gefaßt war. Am heutigen Donnerstag wurden die Beratungen fortgesetzt.

— Wie die „Berl. N. N.“ erfahren, soll die bisherige Fördereinschränkung der Rheinisch-Westfälischen Kohlenindustrie von 15 Prozent für das 4. Quartal auf 20 erhöht werden, da durch neue Schachtanlagen vom 1. Oktober ab die Gesamtproduktion eine etwa vierprozentige Erhöhung erfährt.

## Heer und Flotte.

— Der „Reichsanzeiger“ veröffentlicht die Verleihung des Kreuzes und des Sterns der Komture des Hausordens von Hohenzollern an Admiral von Roeder, des Roten Adlerordens erster Klasse mit Eichenlaub an den Admiralstabchef von Diederichs, des Sterns zum Roten Adlerorden zweiter Klasse mit Eichenlaub an Viceadmiral von Arnim, des Roten Adlerordens zweiter Klasse mit Eichenlaub an den Geh. Admiralitätsrath Hildebrand und des Sterns zum Kronenorden zweiter Klasse an den Wtl. Geh. Admiralitätsrath Berndt.

— Der Zar verlieh dem Korvettenkapitän Lansk den Wladimirorden mit Schwertern. Der Zar übergab dem Kapitän den Orden persönlich, indem er dazu bemerkte, wenn Lansk russischer Offizier wäre, würde er erst im Stande sein, die Bedeutung dieser Ehrung voll zu würdigen, denn außer ihm befäße kein fremder Offizier diesen Orden, mit alleiniger Ausnahme eines französischen Generals, und dieser besäße nur den Orden ohne Schwerter.

— Wie die „Köln. Ztg.“ meldet, ist der General der Infanterie von Döberitz, General-Adjutant und Chef des Grenadier-Regiments „König Friedrich der Große“ Mittwoch Vormittag in Honnef gestorben.

— Das deutsche Schulschiff „Stein“ ist von Lissabon abgegangen.

## Die polnischen „Auswanderer“.

Auf ein neues Kampfmittel zum Zwecke der Wahrung der polnischen Interessen und der Wiederherstellung der nationalen Selbstständigkeit Polens ist die „Praca“ verfallen. In einer längeren Erörterung beschäftigt sie sich mit den Bedürfnissen des polnischen Auswanderers, indem sie von der Annahme ausgeht, daß die Zahl der polnischen Auswanderer aus den Provinzen, welche insgesamt höchstens 3 1/2 Millionen Menschen zählen, etwa 1/2 Million beträgt. Zunächst muß bemerkt werden, daß die „Praca“ unter den „Auswanderern“ diejenigen Polen versteht, welche ihre Volksgemeinschaft im „Großherzogthum Polen“, im „Königreich“ verlassen, um im „fremden Lande“, in Preußen und Deutschland ihren Lebensunterhalt zu suchen. Da das Blatt ein Ende dieser Bewegung, die sich seit 20 Jahren fortwährend verstärkt und das polnische Volk „schlimmer als die ärgste Epidemie bejähmt“, nur in einer „radikalen Veränderung“ des gegenwärtigen Abhängigkeitsverhältnisses der gemischtsprachigen Gebiete zu erblicken vermag, den „Zeitpunkt des Eintreffens dieser radikalen Veränderung jedoch nicht voraussagen“ kann, so läßt es sich angelegen sein, eine Reihe von Rathschlägen und Mahnungen an die Adresse der Auswanderer zu richten, unter denen die Forderung, „in der Fremde“ das polnische Nationalitätsgefühl lebendig zu erhalten und allerorts den Kampf gegen das „Deutschtum“ aufzunehmen, an erster Stelle steht. Um die Volksgenossen in der Abhängigkeit an die polnische Heimath zu stärken, wird eine sorgfältigere nationale Erziehung in der Heimath gefordert, um in den Auswanderern wirkliche Vertreter des polnisch-nationalen Gedankens, erfolgreiche Kämpfer der Los von Preußen-Bewegung heranzubilden, wird in Vorschlag gebracht, einen Verein des polnischen Auswandererthums zu bilden, der eine wirtschaftliche Organisation der in allen Gegenden des „fremden Landes“ zerstreuten polnischen Auswanderer begründen und gewährleisten soll. Daß aber das Hauptziel dieses Vereins auf die politische Einheit, auf den nationalen Zusammenschluß aller außerhalb der Heimath lebenden Volksgenossen gerichtet sein würde, lehnen einzelne Andeutungen in dem Aufrufe zur Bildung einer solchen wirtschaftlichen Vereinigung. Es heißt da u. a.: „Ganze Tausende von Auswanderern bleiben in der Zerstreuung; rathlos, sich selbst überlassen, zerstreuen sie sich wie der Sand in einzelne Klome, und ohne Vortheile für sich und zum Nachtheile für die Heimath lassen sie sich in den großen Flächen einzeln nieder, ohne Verbindung mit einander, abgeschieden von der Hauptbewegung . . . möge sich die Sturmfluth des Auswandererthums bewußt den Gegenden zuwenden, wo den Emigranten materielle Sicherheit bevorsteht und wo ihre Nationalität durch die ansehnliche Zahl ihrer Kameraden Unterstützung findet.“ Es ist dieser Aufruf ein neuer Beweis für die Richtigkeit der in ihren Hoffnungen noch lange nicht erschütterten polnischen Agitation und zugleich eine unschätzbare Widerlegung der von polnischer Seite wiederholt aufgestellten Behauptung, daß die deutschfeindliche Bewegung des Polenthums in seinem natürlichen Empfinden, in der Eigenthümlichkeit seines nationalen Charakters begründet sei. Außerhalb der polnischen Gebiete, wo sich der Einfluß deutscher Kultur, deutschen Wesens genügend fühlbar macht, droht das „polnische Nationalbewußtsein“ zu versagen und, in klarer Erkenntniß der Vortheile, die ihnen und ihrer Familie der Aufenthalt im „preussischen Auslande“ gewährt, drohen

die „Emigranten“ sich dem Machtbereich der großpolnischen Agitatoren zu entziehen. Läßt diese Thatfache schon den Erfolg der von der „Praca“ gegebenen Anregung recht fraglich erscheinen, so kann auch der zuversichtlichen Hoffnung Ausdruck gegeben werden, daß die Verwirklichung des Gedankens, einen allgemeinen „polnischen Auswandererverein“ zu bilden, ebenso wie das Phantom einer Wiederherstellung der nationalen Selbstständigkeit Polens an den vorstehenden Maßnahmen der preussischen Staatsregierung und in dem gegenüber der Polengefahr auf der Wache stehenden Deutschtum einen unüberwindlichen Widerstand finden wird.

## Zum Wegerecht.

Daß dem preussischen Landtage in seiner nächsten Tagung auch eine auf die Wegegesetzgebung bezügliche Vorlage zugehen wird, dürfte als ziemlich sicher anzusehen sein. Der Entwurf ist in der Thronrede, mit welcher die letzte Landtagstagung eröffnet wurde, bereits in Aussicht gestellt. Es handelt sich bei ihm um eine einheitliche, durch die ganze Monarchie vorzunehmende Regelung der Heranziehung bestimmter Kreise zu Vorausleistungen für den Wegebau. Bekanntlich bestehen hierfür gegenwärtig viele provinzielle Sondergesetze; sie sollen zu einem einheitlichen Gesetze zusammengezogen werden. Neben dieser legislatorischen Arbeit geht eine andere, gleichfalls auf den Wegebau bezügliche einher. Bei der letzteren handelt es sich darum nach dem Vorgange für die Provinz Sachsen auch in den übrigen älteren Provinzen das Wegerecht provinziell nach Maßgabe des Bedürfnisses neu zu regeln. Das betreffende sächsische Gesetz datirt vom 11. Juli 1891 und nach ihm beruht die Wegeordnung auf den Grundätzen, daß, soweit nicht auf besonderen öffentlichen Titel begründete Rechte oder Verpflichtungen bestehen, die Unterhaltung der nicht als Kunststraßen anerkannten Wege und Straßen eine Gemeindefach ist. Provinz und Kreis kommen nur soweit als Träger der Unterhaltungspflicht in Betracht, als sie diese selbst übernommen haben. Nur bei Leistungsunfähigkeit der Gemeinde hat der Kreis helfend einzutreten. Diese Bestimmungen auch auf andere Provinzen zu übertragen, ist die Aufgabe der gleichfalls gegenwärtig auf dem Gebiete des Wegerechts sich bewegenden legislatorischen Arbeit. Zunächst ist die Uebertragung auf die Provinzen Ost- und Westpreußen vorgesehen. Ob jedoch schon in einer nahe Zeit ein entsprechender Entwurf den preussischen Landtag beschäftigen wird, ist nicht gewiß. Der Abschluß der Vorarbeiten hängt von der Beendigung der Verhandlungen wegen Uebertragung der Unterhaltung der Landstraßen auf kommunale Verbände ab, deren Durchführung schon durch die verschiedenen Staatsposten der letzten Jahre unterstügt worden ist.

## Ausland.

**Oesterreich-Ungarn.** Budapest, 18. September. Kaiser Franz Josef ist nach Beendigung des Manövers heute von Görz nach Jänischkirchen abgereist. Von dort erfolgt Abends die Weiterreise nach Wien. Der rumänische Thronfolger ist gestern abgereist.

**Rußland.** Eine Zusammenkunft des Zaren mit Kaiser Franz Josef scheint für den Monat Oktober in Aussicht zu stehen. Wie ein Telegramm aus Petersburg meldet, wird sich der Zar von Frankreich aus zu längerem Aufenthalt nach Darmstadt und dann zur Jagd nach Spala begeben. Dort oder in dem benachbarten Skerniewice wird dann wahrscheinlich eine Begegnung mit dem Kaiser von Oesterreich stattfinden. In Spala werden bereits umfangreiche Vorbereitungen zu diesem Zwecke getroffen. — Nach einem Rattowitzer Blatte spricht man in Skerniewice auch von der Möglichkeit einer Zusammenkunft Kaiser Wilhelms mit dem Zaren in dem Jagdschloß zu Spala. (??)

**Griechenland.** Athen, 18. September. Prinz Georg ist gestern nach Kopenhagen abgereist.

**Frankreich.** Paris, 18. September. An Stelle des Generals Florentin, der die Altersgrenze erreicht hat, wurde der bisherige Kommandant des 16. Armeekorps General Jaureguibert zum Militär-Gouverneur von Paris ernannt. — Der Abgeordnete Abbé Senaire ließ den Minister des Auswärtigen Delcassé wissen, daß er ihn über die Folgen der Haager Friedenskonferenz für die civilisirten Völker befragen werde. Demire wird diese Interpellation bei Gelegenheit der Erörterung der Transvaalfrage in der Kammer voranlassen. — Wie gemeldet wird, werden die Mönche dreier Kartäuserklöster in den Departements Wisne und Ober Savoyen nach Saxon, in dem schweizerischen Canton Valais, überfiedeln.

**Toulon.** 18. September. Während der in der letzten Nacht an der Küste von Korsika vorgenommenen Übungen wurde das Torpedoboot 124 von einem anderen Torpedoboot angeannt und fast eine Stunde später. Die Mannschaft wurde gerettet.

**Kanada.** Quebec, 17. September. Zu Ehren des Herzogs und der Herzogin von Cornwall und York fand gestern Abend Festbeleuchtung und Feuerwerk statt. Dabei erlitten die kanadischen Minister Tarte und Sutherland durch die Explosion eines Feuerwerkskörpers auf einem im Flusse liegenden Dampfer leichte Verletzungen.

**Amerika.** Washington, 17. September. Bei der Ueberführung der sterblichen Hülle McKinleys von dem Weißen Hause nach

dem Kapitol und dem in der Rotunde des selben abgehaltenen Gottesdienste waren sämtliche heiligen Botschaften und Gesandtschaften vertreten. Um 9 Uhr wurde der Sarg aus dem Weißen Hause herausgebracht, geleitet von regulären Truppen, Matrosen und Seesoldaten sowie von Veteranen. Im Zuge befanden sich Präsident Roosevelt, der frühere Präsident Cleveland, Vertreter aller Zweige der Bundesregierung, eine Anzahl Gouverneure mit ihren Beamten und Vertreter zahlreicher Civilkörperchaften. Frau McKinley blieb im Weißen Hause zurück. Der Sarg wurde in dem weiten Räume unter der Kuppel der Rotunde um 1/11 Uhr aufgestellt. Der Gottesdienst begann um 11 Uhr. Während der Ueberführung waren die Straßen ungeachtet des Regens von einer dichten Menschenmenge besetzt. — Der Zug mit der Leiche McKinleys ist Dienstag Abend 7 Uhr 20 Min. nach Canton (Ohio) abgegangen. Derselbe besteht aus drei Wagen, im zweiten befindet sich die Leiche. — Die Gattin des verstorbenen Präsidenten McKinley ist Dienstag Abend gleichfalls nach Canton (Ohio) abgereist, wo die Beisetzung stattfindet. — Präsident Roosevelt hat in einer Sitzung des Cabinets, daß die Mitglieder desselben während der Dauer seiner Präsidentenschaft ihre Portefeuilles behalten. — Man glaubt, daß etwa 50 Frauen und Kinder aus der Menge, welche den Sarg McKinleys in der Rotunde sehen wollten, verletzt wurden; die meisten waren jedoch im Stande, sich in ihre Wohnungen zu begeben.

**Buffalo,** 18. September. Collogg weigert sich, irgend ein Wort zu sprechen, selbst mit seinem Rechtsbeistand. Der Prozeß wird am 23. d. M. stattfinden.

**New York,** 19. September. Der Posten des Vizepräsidenten bleibt unbelegt. In seiner Stellung als Präsident des Senats wird der Vizepräsident durch den stellvertretenden Senatspräsidenten, der gegenwärtig der Senator Fry ist, ersetzt.

## Aus der Provinz.

**\* Unislaw,** Kreis Culm, 17. September. Gestern in der Nacht brach in dem zum Rittergute Raczyniewo gehörigen Gasthause bei dem Wächter desselben, Ebding ein großes Feuer aus, wodurch das Gasthaus bis auf die Mauern niederbrannte. — Die hiesige Zuckerrübenfabrik beginnt ihre diesjährige Kampagne den 24. d. Mts.

**\* Aus der Culmer Stadtniederung,** 18. September. In Sachen der Eisenbahnangelegenheit hat der Herr Regierungspräsident auf eine an ihn gerichtete Eingabe mitgetheilt, daß der Bau der geplanten Bahn Culm-Mischke durch die Stadtniederung zur Zeit aussichtslos sei.

**\* Roienberg,** 18. September. Heute Nachmittag wurde die Ehefrau des vor wenigen Tagen nach langem Krankenlager verstorbenen Drechslermeisters Grabowski unter dem Verdachte, ihren Mann vergiftet zu haben, verhaftet. Die Leiche sollte morgen beerdigt werden. Die Frau, die mit ihrem Manne in keiner glücklichen Ehe gelebt hatte, soll vorher verdächtige Äußerungen gemacht haben. Sie hat angeblich auch bereits zugegeben, ihren Mann vergiftet zu haben.

**\* Marienburg,** 18. September. Der Kaiser stiet am Freitag unserer Stadt und dem Schloße einen Besuch ab und wird bei dieser Gelegenheit auch die neuen Befestigungen in Augenschein nehmen.

**\* Marienburg,** 18. September. Prinz Tschun, der chinesische „Sohnprinz“, hat auch unsere Stadt mit einem Besuche „beehrt“. Er kam heute Vormittag 9 1/2 Uhr mit dem Personenzuge hier an und verweilte längere Zeit im Ordensschloße. Mittags erfolgte die Weiterreise nach Elbing.

**\* Marienburg,** 18. September. Ermittelt und verhaftet sind die Thäter, welche am Sonnabend den Gefreiten Collien vom hiesigen Bezirkskommando so böse zugerichtet haben. Das Befinden des überfallenen Soldaten ist verhältnismäßig gut. Es soll, sofern nichts Unvorhergesehenes passiert, jetzt Hoffnung vorhanden sein, den Gefreiten Collien am Leben zu erhalten. — Auf eine 25jährige Wirksamkeit am hiesigen evangelischen Diakonienhause kann am 25. d. Mts. die Schwester Marie Petilian zurückblicken.

**\* Elbing,** 18. September. Der chinesische Prinz Tschun ist mit Gefolge heute, nachdem er in Marienburg das Ordensschloß besichtigt hatte, kurz nach 1 Uhr mit dem Personenzuge in einem demselben angehängten Salonwagen hier eingetroffen. Während seines zweistündigen Aufenthaltes besichtigte er die Schloßanlage und nahm die Cigarrenfabrik von Böser & Wolff in Augenschein. Der Prinz war sichtlich überrascht über das in Elbing Gesehene. Um 3 Uhr 9 Min. fand die Rückfahrt mit dem fahrplanmäßigen Personenzuge nach Danzig statt.

**\* Tilsit,** 18. September. Die Stadtverordnetenversammlung beschloß, von der Anstellung eines Stadtbauraths ganz abzusehen.

**\* Königsberg,** 17. September. Der Landwirtschaftsminister v. Podbielski ist heute mit dem Frühzug mit Begleitung des Oberjägersmeisters vom Dienst freigegeben. v. Podbielski wurde aus Berlin hier eingetroffen. Die Herren besichtigten zunächst die Luftschiffe auf den Hüfen und stiegen hierauf, von Herrn Oberförstermeister Boy begleitet, dem Thiergarten einen Besuch ab. Von Königsberg begaben sich die Herren nach Grauz, von wo sie ihre Reise in den Regierungsbezirk Gumbinnen fortzusetzen gedenken.

**\* Gnesen,** 18. September. In dem Prozesse wegen des Breschener Schußraums alls ist jetzt gegen 23 Personen Anklage erhoben worden. Unter den Angeklagten befinden sich auch mehrere Kinder, darunter ein 13jähriger Knabe. Als Zeugen fungiren der Kreisassistent Dr. Winter, zahlreiche Polizeibeamte und Lehrer sowie mehrere deutsche Ansiedler.

## Danziger Kaiertage.

\* Danzig, 18. September.

Auf dem „Kriegsschauplatz“ ist heute „Hahn in Ruh“ kommandirt. Der allerhöchste Kriegsherr hatte sich persönlich von den Beschwernissen und Gelundheitsgefahren überzeugt, welche der gestrige undarmherzige Regentag den im Felde liegenden Soldaten bereitete. Des Kaisers humaner Gesinnung, seiner eigensten Entschlieung verdanken die von anstrengenden Märschen und Wetterunbill angegriffenen Mannschaften den heutigen Ruhetage. Seine Majestät telegraphirte an die Manöverleitung etwa Folgendes: „Die Vorkämpfe gleichen Sumpfen, die von den Bächen gespeist würden, Feuer anzuzünden sei unmöglich, die Mannschaften seien total durchnäßt, außerhalb der Schanzen sei überhaupt nicht zu passieren; infolgedessen sei Mittwoch Ruhetag.“

Der Kaiser war gestern trotz des Unwetters von Straßburg bis Spengels im Kreise Hr. Stargard vorgezogen und lehrte von dort über Dirschau hierher zurück. Den Abend und heutigen Vormittag über blieb der Monarch an Bord der „Hohenzollern“, wo heute Vormittag der Kriegsminister v. Bosler und der Chef des Generalstabes Graf v. Schlieffen, dem Kaiser Vorträge hielten. — Die Kaiserin begab sich um 11 Uhr Vormittags mit Begleitung ihrer Hofdame Gräfin Brodowski zu Fuß nach der Stadt, um einige Besuche zu machen. Jede Absperrung der Straßen, welche die hohe Frau passirte, war verboten worden. Nur in weiterer Entfernung folgten der Kaiserin einige Polizeibeamte in Civil. Wie es heißt, bleibt die Kaiserin bis morgen hier.

Das Landungskorps der Uebungsflotte wird auf Schleppern die Weichsel aufwärts befördert, um in das Manöver einzugreifen. Die Dauer der Manöver ist um einen Tag verlängert. — Der Kaiser hat sich heute Vormittag in der Kritik zu dem Kommandirenden General v. Lenge sehr anerkennend über den bisherigen Verlauf der Manöver ausgesprochen. — Nach der Frühstückstafel unternahmen beide Majestäten mit dem Oberbürgermeister Delbrück eine Fahrt nach dem Durchsicht bei Nickelswalde.

Der Kaiser hat dem 1. Leibhufaren-Regiment die Bronzefüste Friedrichs des Großen zum Geschenk gemacht.

Aus Anlaß der Einweihung des Auguste-Viktoria-Stifts, des Alters- und Siechenhauses im St. Marien-Diakonienhause, haben Landesbauinspektor Harnisch, Kaufmann Eduard Stippe und Kommerzienrath Otto Wansfried, den Roten Adlerorden IV. Klasse und Maschinenmeister Donsohn das Allgemeine Ehrenzeichen erhalten.

## Thorner Nachrichten.

Thorn, den 19. September.

**Sitzung der Stadtverordneten-Versammlung** am Mittwoch den 18. September 1901, Nachmittags 3 Uhr. Anwesend sind 27 Stadtverordnete sowie am Tische des Magistrats erster Bürgermeister Dr. Kersten, Bürgermeister Stadthaus, Stadtrath Krües und Oberförster Rappes. Den Vorsitz führt Stadtverordneter-Vorsteher Professor Voethke.

Für den Verwaltungsausschuß berichtet Stadtkorbes. Der Magistrat beantragt die Bewilligung eines Betrages von 60 Mark zur Theilnahme an dem 21. Westpreussischen Provinzial-Feuerwehrtage in Di. Enslau. Es sollen ein Spritzenmeister der städtischen und ein Abtheilungsführer der freiwilligen Feuerwehr zu dem Tage eingeladen werden. Die geforderte Summe wird bewilligt. — Der nächste Punkt betrifft die Pensionirung der Lehrerin Fräulein Pankow, Uebertragung von deren Stelle auf Fräulein Kühnast und Wahl des Fräulein Hensel als Lehrerin der höheren Mädchenschule. Fräulein Pankow ist seit 1871, insgesamt 29 Jahre und 11 Monate im städtischen Dienst; ihre Pension würde 1049 Mark betragen, wenn sie zum 1. Oktober in den Ruhestand tritt. Stadtkorbes beantragt, ihr noch für ein Vierteljahr das volle Gehalt zu bewilligen und sucht die Berechtigung dieses Antrages des Rängeren zu begründen. — Erster Bürgermeister Dr. Kersten spricht sein Bedauern aus, daß Herr Aronsohn nicht vorher angekündigt hat, daß er das persönliche Gebiet bescheiden wolle, sonst hätte sich wohl Ausfluß der Deffenlichkeit empfohlen. Redner begründet eingehend, daß der Antrag des Magistrats dem berechtigten Rechte menschlichen Wohlwollens vollkommen Rechnung trage. Fr. Pankow sei schon seit sehr vielen Jahren lebend, so daß sie ihrem Dienste häufig und lange Zeit hindurch nicht versagen konnte; trotzdem aber habe sie stets anstandslos das volle Gehalt bekommen und die Stadt habe sämtliche Vertretungskosten getragen. — Stadtkorbes beantragt, seinen Antrag auf Schluß der Debatte wird angenommen. Bei der Abstimmung wird der Antrag Aronsohn einstimmig, d. h. mit allen Stimmen gegen diejenige des Herrn Rechtsanwalt Aronsohn, abgelehnt und der Magistratsantrag angenommen. Soweit er die



Damen Röhre und Hensel betrifft, nimmt die Versammlung Kenntnis.

Der Malermeister Hieronim hat in Folge eines in seinem Hause erfolgten Rohrbruchs eine recht hohe Wasserzins-Rechnung erhalten; er ist nun wiederholt vorstellig geworden, ihm die Zahlung zum Theil zu erlassen, bezw. den Rest zu stunden. Der Magistrat hat diesem Ersuchen schließlich Folge gegeben und beantragt, die zu bezahlende Wassermenge von 1157 auf 600 ckm. zu ermäßigen, den Betrag der Rechnung von 212 Mk. in gleicher Weise um 100 Mk. zu kürzen und in die Zahlung des Betrages sowie rückständiger Kanalgebühr in drei Raten bis zum 1. April 1902 einzuräumen. Die Versammlung stimmt dem zu.

Von der Wahl des Selbstwebers Wurm und des Forstassessors Esser als Förster zu Guttan bezw. Barbarien wird Kenntnis genommen, desgleichen von der definitiven Wahl des Herrn Böckner zum ersten Stadtschreiber und zwar vom 1. Oktober ab.

Für den Finanzausschuß berichtet Stadtk. Rittler. Der Rechnung der St. Georgen-Hospitals-Kasse für das Rechnungsjahr 1. April 1900/01 wird unter Genehmigung der vorgelommenen Ueberschreitungen Entlastung erteilt. Die Einnahme betrug 4 539 Mark, während nur 3 883 Mk. im Etat angelegt waren. An Zuschuß von der Sparkasse sind nur 360 Mk. abgeführt (gegen 460 im Etat). Der Bestand betrug 798 Mk. Ueberschreitungen sind hauptsächlich durch umfangreiche Instandsetzungsarbeiten (Dach, Ofen etc.) entstanden, und es wird bemängelt, daß hierzu nicht rechtzeitig die Genehmigung der Versammlung eingeholt worden ist.

Gleichfalls entlastet wird die Rechnung der Stadigraben-Regulirkasse. Für den Stadigraben wurde ein Gesamtpreis von 180 352 Mk. in 10 Jahresraten gezahlt. Später kam dann noch der Platz, wo jetzt das Kreishaus steht, für 5820 Mk. hinzu, ferner die Reitbahn (bisheriges Spritzenhaus) für 600 Mk., die Kosten der Zuführung mit 24 000 Mark, wovon die Fortifikation jedoch 13 000 Mk. hergab, schließlich 40 000 Mk. aufgewandte Zinsen etc. Die Gesamtausgaben betragen 268 051 Mk. Dem stehen an Einnahmen gegenüber 29 646 Mark Miethen für Lagerplätze etc., 22 000 Mk. für den Hauptplatz des „Thorner Hof“, 20 140 vom Justizfiskus für den Hauptplatz des Amtsgerichts, sowie 10 000 Mk. für den des Kreishauses. Insgesamt sind jetzt noch 155 255 Mk. aus der neuen Anleihe zu decken. Bei der Entlastung wird zugleich der Wunsch ausgesprochen, stets früher Rechnung zu legen, auch bei Baukosten, falls sich voraussehen läßt, daß innerhalb 2 Jahren kein Abschluß möglich ist.

Rechnung der Baukasse für die Wasserleitung und Kanalisation. Von derselben ist noch ein Rest, der am 10. Juni 1898 an den Magistrat zurückgegeben wurde, zu entlasten. Die Gesamtausgaben für Wasserleitung betrugen 1 384 772 Mk., wovon aber ca. 34 000 Mk. durch Einnahmen gedeckt wurden, so daß die wirklichen Ausgaben sich auf 1 350 772 Mark stellen. Hiervon sind 1 219 209 Mark bereits durch frühere Anleihe gedeckt, während 111 000 Mk. aus der neuen Anleihe noch gedeckt werden sollen. Die Ausgaben für die Kanalisation stellten sich auf 1 696 280 Mark; davon gehen an Einnahmen ab: 11 651 Mk. Kanalgebühren, 62 999 Mk. für Regenrohranschlüsse und 28 111 Mark für verkaufte Materialien, so daß die wirklichen Ausgaben 1 593 498 Mk. betragen. Hiervon sind 1 016 000 Mk. aus der früheren Anleihe gedeckt und 577 498 Mk. jetzt noch zu decken. — Die Gesamtausgaben für Wasserleitung und Kanalisation zusammen stellen sich auf 2 923 463 Mk. Die Entlastung wird erteilt.

Dasselbe geschieht mit der Rechnung der Kammerei-Forstkasse pro 1. Oktober 1899/1900. Dieselbe schloß in der Hauptverwaltung mit einem Bestande von 10 015 Mark ab; die Einnahmen betrugen 111 765 Mark (13 000 Mark über den Statsanlag). An Ueberschuß wurden etatsmäßig 40 870 Mark an die Kammereikasse abgeführt. Zu der Verwaltung von Weiskhof gab die Hauptverwaltung einen Zuschuß von 3105 Mark. — Die Verwaltung des Vorstädtischen Wäldchens schloß mit 10 560 Mk. Einnahme, 12 545 Mark Ausgabe und 1986 Mark Voranschlag ab; die Verwaltung von Weiskhof hatte eine Einnahme von 10 862 Mark (12 400 im Etat).

Zum Schluß gelangt der Haushaltsplan der Forstverwaltung für 1. Oktober 1901/02 zur Feststellung. Dem Oberförster wird eine kleine Gehaltsaufbesserung sowie eine Erhöhung der Pferdegehälter von 1400 auf 1800 Mark bewilligt, wobei Stadtk. Rordes anregt, jährlich noch 150 Mk. für die Abnutzung der Pferde zuzuschlagen. Bei der Verwaltung des Vorstädtischen Wäldchens macht Stadtk. Kommerzienrath Schwarz auf den meist trostlosen Zustand der Promenadenwege im Glacis aufmerksam. Erster Bürgermeister Dr. Kersten erwidert, daß auch er dies sehr schmerzlich empfinde; es sei dies jedoch Sache des Verschönerungsvereins, dessen Mittel im letzten Jahre hauptsächlich durch die Terressenanlage vor dem Tillyschen Pavillon in Anspruch genommen seien; im nächsten Jahre würde das Glacis hoffentlich wieder einen angenehmeren Aufenthalt bieten. — Diese Verwaltung hat eine Einnahme von 13 414 Mk., während die von Weiskhof in Einnahme und Ausgabe mit 9300 Mk. abschließt. Der Ueberschuß, der an die Kammereikasse abzuführen ist, wird ebenso hoch wie im Vorjahr angesetzt; der fehlende Betrag soll aus dem Baarbestand der Forstkasse

genommen werden. (Schluß der Sitzung gegen 1/2 6 Uhr.)

Der Gerichtsassessor Georg Brink aus Berlin ist zum Amtsrichter bei dem Amtsgericht in Jempelburg ernannt worden.

Der Gerichtsassessor Bernhard Buchholz aus Königsberg ist, unter Entlassung aus dem Justizdienste, zur Rechtsanwaltschaft bei dem Amtsgericht in Neumarkt Bpr. zugewiesen worden.

— [Künstler-Concert.] Das erste Künstler-Concert findet am 18. Oktober statt. Es ist dem Arrangeur gelungen, hierfür die berühmte Königl. preuß. Kammer- und Hofopernsängerin der Königl. Oper zu Berlin, Fräulein Therese Rothauer zu gewinnen. Diese Nachricht wird sicher freudig aufgenommen werden, gilt es doch eine Sängerin von hoher künstlerischer Berühmtheit zu hören. Fräulein Rothauer, welche bekanntlich zu den jüngeren ersten Gesangssternen der Königl. Bühne zählt und dieser zur hohen Zierde gereicht, ist sowohl bei dem Berliner Kunstsinigen Publikum, als auch weit über die Metropole Deutschlands hinaus, in Folge ihrer vorzüglichen gefanglichen Leistungen außerordentlich beliebt und sehr angesehen. Ueber die gefeierte Sängerin entnehmen wir dem „Theater-Journal“ Folgendes: „Fräulein Rothauer wurde in Budapest geboren. Schon während ihrer Studienzeit hatte sie Gelegenheit in Oratorien mitzuwirken und hierin schon ihre ersten Erfolge zu erringen. Im Jahre 1887 erhielt sie das erste Engagement an der Leipziger Oper, wo sie drei Jahre verblieb und sich dort geradezu großartiger Künstlerfolge erfreute. Im Jahre 1889 folgte die geniale Sängerin einer Einladung zum Gastspiel an die Berliner Hofoper. Als „Carmen“ und „Mignon“ trat sie dort auf und fand gleich so großen und einmüthigen Beifall bei Publikum und Presse, daß die Intendantin Fräulein Rothauer sofort auf drei Jahre verpflichtete. Nach Ablauf dieser Zeit wurde die gefeierte Sängerin auf weitere Jahre für die Königl. Bühne gewonnen. Therese Rothauer ist von Frau Fortuna in mehr als einer Hinsicht gut bedacht worden. Sie nennt nicht nur eine wundervolle Stimme ihr Eigen, welche das Publikum in helles Entzücken versetzt: nein, sie singt und hat das Publikum schon besiegt, ehe sie den Mund geöffnet, durch den Liebreiz und die Anmuth ihrer Erscheinung. Ihre Stimme ist voll sympathischen, wunderbaren Klanges und von großem Umfange. Auch im Gesange läßt sich die Technik erlernen, aber das Wunderbare, worüber Therese Rothauer verfügt, kommt von den Sternen, sagt ein Dichterwort und nur wenige Auserwählte empfangen von den himmlischen Mäusen die Göttergabe zu entdecken. Freuen wir uns, daß eine solche Künstlerin Berlin noch auf viele Jahre erhalten bleibt!“ — Das Programm für das Concert zum 18. Oktober ist außerordentlich schön. Fräulein Rothauer concertirt nur in Thorn und hat eigens von der General-Intendantin für diesen einen Tag Urlaub erhalten. Am Flügel Herr Günther Freudenberg, ein vorzüglicher Pianist. Der Biletvorverkauf befindet sich in der Buchhandlung des Herrn G. J. Schwarz.

— [Mitgliederversammlung des Vereins „Frauenwohl-Thorn.“] Am 17. d. Mts. fand im Schützenhause eine Mitgliederversammlung des Vereins „Frauenwohl“ statt. Der Hauptgegenstand der Berathung war die Tagesordnung der vom 3. bis 6. Oktober in Berlin tagenden Versammlung des Verbandes fortschrittlicher Frauenvereine. Die Versammlung nahm Stellung zu den einzelnen Punkten der Tagesordnung. Was die gemeinschaftliche Erziehung der Geschlechter betrifft, so erklärt sich die Versammlung zu Gunsten derselben mit der Maßgabe, daß sie einen gemeinsamen Unterbau für alle Schulen als grundlegend für diese Frage betont. Die Gründung einer Rechtshilfsstelle am hiesigen Orte im Anschlusse an die Centralstelle für Rechtshilfe in Berlin wird für wünschenswerth gehalten. Eine größere Berücksichtigung der politischen Erziehung beider Geschlechter während der Schulzeit wird als erstrebenswerth bezeichnet. Die Versammlung spricht sich ferner gegen den Zölibatienzwang aus. Schließlich erklärt sie sich damit einverstanden, daß die Dienstbotenbewegung ein integrierender Bestandteil der Frauenbewegung sein muß, indem sie besonders für Einrichtung von Haushaltungsschulen und für Aufhebung der Gefindesordnung eintritt. Als Delegierte werden der Verein „Frauenwohl-Thorn“ vertreten Frau Prof. Gorowitz und in Stellvertretung Frau Meißner Friedberg. Zum Schluß bespricht die Versammlung das nächste in Angriff zu nehmende Arbeitsgebiet.

— [Militärisches.] Die hiesigen Truppen, außer dem Manen-Regiment 4, welches Fußmarsch macht, begeben sich nach Beendigung des Kaiser-Manövers, am 19. d. Mts. sogleich nach den Bahnstationen Sublau, Sobowitz und Hohenstein Weipr. wo ihre Einschiffung erfolgt, um mittels der Eisenbahn in 7 Sonderzügen nach ihren Garnisonort zurück befördert zu werden. Es treffen ein: 1. Stab der 87. Infanterie Brigade, Stab des Manen-Regiment 4 und das III. Batl. Regiments 21 um 1050 Uhr Abends; 2. Regiments Stab, das I. und II. Batl. 21 und Stab der 70. Infanterie Brigade um 1057 Abends; 3. Pionier Batl. 17 am 20. d. Mts. früh 1205 Uhr; 4. Regts.-Stab, I. und II. Batl. Regiments 61 am 20. d. Mts. nachts 1254 Uhr; 5. III. Batl. Regiment 61, Regts. Stab und II. Batl. Regiments 176 um 150 Nachts; 6. Stab der 4. Festungsinspektion und I. Batl. Regiments 176 um 431 Uhr früh; 7. I. Batl. Infanterie Re-

giments 176 am 20. um 900 Uhr Abends. Außerdem trifft in der Nacht vom 21. zum 22. d. Mts. mit einem Sonderzug um 145 Uhr die Korpsartillerie-Abtheilung des 17. Armee-Korps und die Telegraphen-Abtheilung des Pionier-Batl. Nr. 17 hier ein.

— [Entlassung der Reserve.] Die hiesigen Reservisten werden am 21. d. Mts. entlassen. Vier Sonderzüge bringen sie nach verschiedenen Richtungen in ihre Heimath.

§ [In dem Geheimbündeleiprozeß polnischer Gymnasiasten] haben die sämtlichen Angeklagten, soweit deren Verurtheilung erfolgt ist, das Rechtsmittel der Revision eingelegt.

— [Patentliste], mitgetheilt durch das internationale Patentbureau Eduard M. Goldbeck-Danzig: Auf ein Kleidungsstück aus doppelwandigem luftundurchlässigem Stoff, Zus. z. Pat. 123 702 ist für Dr. C. Martens in Graubenz; auf einen Blechgefäß mit mehreren hintereinander angeordneten Kammern für S. Kleinert in Inowrazlaw ein Patent erteilt worden. Gebrauchsmuster sind eingetragen auf: Trichter, dessen Wandungen vom Auslauf bis zur Mitte des oberen Theiles mit einer oder mehreren Rinnen bzw. Ruten versehen sind, für Frau Hauptmann Clara Montu, geb. von Ohlenhoff, in Gr. Saalau (Weipr.); Milchkanne mit durch ein Scharnier aus Runden an der Kanne gehaltenem Deckel für S. Kellch Erben in Dirschau.

† [Die Verpflichtung zum Besuche des deutschsprachlichen Religionsunterrichts] seitens schulpflichtiger Kinder polnischer Nationalität ist jetzt auch vom Kammergericht endgültig anerkannt worden. Ein Handwerker in Gnesen war auf Grund einer Regierungsverordnung angeklagt worden, weil er seinen Sohn nicht in den vorgeschriebenen, d. h. in deutscher Sprache erteilten katholischen Religionsunterricht, sondern in den in polnischer Sprache erteilten Religionsunterricht zu einem dortigen Geislichen geschickt hat. Der Angeklagte behauptete, der zuständige Klassenlehrer habe seine Genehmigung gegeben, auch brachte er eine Bescheinigung des fraglichen Geislichen bei, womit beglaubigt wurde, daß der betreffende Knabe tatsächlich an dem katholischen Religionsunterricht theilgenommen habe. Das Schöffengericht verurtheilte gleichwohl den Angeklagten zu einer Geldstrafe, auch die Strafkammer des Landgerichts wies die eingelegte Berufung als unbegründet zurück, da der Angeklagte nicht bezeugt war, seinen Sohn von dem in deutscher Sprache erteilten Religionsunterricht ferngehalten. Diese Entscheidung wurde durch Revision beim Kammergericht angefochten, welches jedoch auf Zurückweisung des Rechtsmittels erkannte, da der Vorderrichter ohne Rechtsirrtum die Regierungsverordnung vom 26. Aug. 1899 angewandt habe. Diese Entscheidung hat hohe prinzipielle Bedeutung.

\* [Russisch-deutscher Eisenbahnverkehr.] Der russische Kommunikationsminister hat die Direktion der südwestlichen Staatsbahnen ermächtigt, vom 1./14. Oktober d. J. einen direkten Personenverkehrsdiens zwischen Odesa und Breslau, Berlin, Leipzig, Bremen und Hamburg über die österreichischen Linien via Wolocyska und Krakau einzurichten. Der Verkehr wird für Reisende aller drei Wagenklassen eingerichtet. Die Benutzung der Schnellzüge ist jedoch nur Reisenden der I. und II. Klasse gegen Aufzahlung gestattet. Den Reisenden wird auch eine Unterbrechung der Fahrt zugelassen, insofern die gesammte Reisezeit nicht über vierzehn Tage ausgedehnt wird. Die Zollvisitation wird je nach der Fahrtrichtung in Wolocyska, Bodwocyska oder Obergberg stattfinden. Mit Rücksicht auf die Gefesensicherheit findet in Wolocyska ein Wagenwechsel statt.

\* [Geschworene.] Nachträglich sind noch folgende Herren an Stelle dispensirter Geschworene zu der bevorstehenden Schwurgerichtsperiode einberufen worden: Landwirth Friedrich Peters aus Domäne Papau, Besitzer Friedrich Krüger aus Alt-Thorn, Besitzer Adolf Holzfuß aus Gr.-Rogau, Maurermeister Georg Flehwe aus Thorn, Revisor Jollenkopf aus Thorn, Rektor Hermann Heibler aus Thorn 3 und Gutsvorsteher Riede aus Grünfelde.

§ [Schwurgericht.] In der am Montag den 23. September cr. unter dem Vorsitz des Herrn Landgerichtsath Hirschberg beginnenden vierten diesjährigen Sitzungsperiode werden folgende Strafsachen zur Verhandlung gelangen: Am 23. September: die Strafsache gegen den Arbeiter Ferdinand Zöllmann aus Hohenfisch wegen Körperverletzung mit nachfolgendem Tode, Verteidiger Rechtsanwalt Jacob. — Am 24. September: die Strafsache gegen den Arbeiter Robert Müller aus Rastbau wegen Sittlichkeitsverbrechens, Verteidiger Rechtsanwalt Warba, und gegen den Landwirth Josef Gostomski aus Bratuszewo gleichfalls wegen Sittlichkeitsverbrechens, Verteidiger Rechtsanwalt Jacob. — Am 25. September: die Strafsache gegen die Besitzerin Martha Nigelski aus Schornese wegen Meineids, Verteidiger Justizrath Trommer, und gegen den Arbeiter Julius Soltes Friedenau wegen verurtheter Nothzucht, Verteidiger Rechtsanwalt Rost aus Culmsee. — Am 26. September: die Strafsache gegen den Rätiner Anton Eplowski aus Handelsmühle Gollub wegen Brandstiftung, Verteidiger Rechtsanwalt Warba. — Am 27. September: die Strafsache gegen den Sattler Nepomuk Krzyzaniak aus Culmsee wegen Körperverletzung mit nachfolgendem Tode, Verteidiger Rechtsanwalt Feilchenfeld. — Am 28. September: die Strafsachen gegen den Besitzerin Josef Blaszkiewicz aus Abbau Rsin wegen Meineids, Verteidiger

Rechtsanwalt Rast, und gegen den Müllergefehen Joleslaus Goerz aus Schöneberg a. B. wegen Straßenraubes, Verteidiger Rechtsanwalt Kronsohn.

§ [Auf dem heutigen Viehmarkt] waren 145 Ferkel und 17 Schlachtschweine aufgetrieben. Man zahlte für magere Schweine 43 Mark, für fette 44—45 Mark pro 50 Kilogr. Lebendgewicht.

\* Mader, 18. September. Die hiesigen Volksschullehrer hatten sich im vergangenen Jahre an den Herrn Kultusminister mit der Bitte um Gleichstellung im Gehalte mit den Thorner Lehrern gewandt. Während diese 1100 (und 150 und 400 Mk.) bezogen, betrug das Grundgehalt der hiesigen Lehrer nur 1050 Mark, die Wohnungszuschüßigung 240 Mark (für Hauptlehrer 300 Mark) und die Alterszulagen 130 Mark. Dem Gesuche ist insofern stattgegeben worden, als die Lehrer vom 1. April d. Js. ab eine Mietzuschüßigung von 300 Mark und Alterszulagen von 150 Mark beziehen. Die Wohnungszuschüßigung für die Hauptlehrer ist auf 360 Mark festgesetzt worden.

### Neuere Nachrichten.

Amsterdam, 18. September. Der deutsche Kronprinz besuchte heute das Reichsmuseum, machte dann eine kleine Spazierfahrt und kehrte zu Fuß ins Hotel zurück. Nach der Mittagstafel besichtigte der Kronprinz die Hafenwerke, das Königspalais und die neue Kirche, in der er lange vor dem Grabmal des Ruplers verweilte.

Swinemünde, 18. September. Die Leiche des Fischers Peters, welcher mit dem Verleger Otto Brigl ertrunken war, ist von Ahlbecker Fischern bei der Greifswalder Die gefunden worden.

Perpignau, 18. September. Ein aus Buenos Aires hier eingetroffener spanischer Anarchist Namens Cora wurde auf dem Bahnhofe in Gersere verhaftet. Die Zollbeamten fanden in seinem Gepäc eine Menge anarchistischer Schriften.

Sofhamama, 18. September. Marquis Ito begab sich heute auf eine längere Reise nach den Vereinigten Staaten von Amerika und weiter nach Europa.

Für die Redaktion verantwortlich: Karl Frank in Thorn.

### Meteorologische Beobachtungen zu Thorn.

Wasserstand am 19. Sept. um 7 Uhr Morgens: — 0,42 Meter. Lufttemperatur: + 12 Grad Foh. Wetter: trübe. Wind: SW.

### Wetterausichten für das nördliche Deutschland.

Freitag, den 20. September: Belsch heiter, warm. Sonnabend, den 21. September: Wenig verändert, schön, heiter. Gewitterluft.

Sonnen-Aufgang 5 Uhr 41 Minuten, Untergang 6 Uhr 6 Minuten.

Mond-Aufgang 12 Uhr 31 Minuten Morgens, Untergang 8 Uhr 59 Minuten Nachts.

### Berliner telegraphische Schlusskurse.

	19. 9.	18. 9.
Tendenz der Fondsbörse	fest	fest
Russische Banknoten	218,20	218,35
Warschau 8 Tage	—	218,90
Oesterreichische Banknoten	85,35	85,35
Preussische Konjols 3/4	90,25	90,20
Preussische Konjols 3/4 1/2	180,00	180,00
Preussische Konjols 3/4 1/2 abg.	90,90	100,00
Deutsche Reichsanleihe 3/4	90,20	90,10
Deutsche Reichsanleihe 3/4 1/2	100,10	100,20
Weipr. Pfandbriefe 3/4 neu. II.	86,50	86,30
Weipr. Pfandbriefe 3/4 1/2 neu. II.	86,40	86,60
Bosener Pfandbriefe 3/4 1/2	86,40	86,60
Bosener Pfandbriefe 4/4	102,10	102,10
Polnische Pfandbriefe 4/4 1/2	—	97,75
Türkische Anleihe 1/4 C	26,20	26,20
Italienische Rente 4/4	99,30	99,30
Rumänische Rente von 1894 4/4	77,25	77,50
Distinto-Rommandit-Anleihe	173,10	173,75
Große Berliner Straßenbahn-Aktien	197,00	200,00
Harpenr Bergwerks-Aktien	149,70	149,40
Saurehütte-Aktien	178,50	179,00
Norddeutsche Kredit-Anstalt-Aktien	—	—
Thornr Stadt-Anleihe 3/4 1/2	—	—
Weizen: September	159,00	159,75
Oktober	160,25	161,00
Dezember	164,75	166,00
Loco in New-York	76 1/2	77 1/2
Roggen: September	135,50	136,00
Oktober	136,25	136,50
Dezember	139,50	140,00
Spiritus: 70er loco	—	—
Reichsbank-Diskont 3/4	—	—
Commod.-Kursus 4 1/2	—	—
Reinart-Diskont 2 1/4	—	—

### Von der Hütte bis zum Palast.

in Dorf und Stadt, überall findet man sie; unauffallend, unermüdlich schreitet sie fort, und in Folge ihrer Milde, Zartheit und hygienischen Wirkung wird die Pat. Myrrholin-Seife als beste und einzig in ihrer Art existierende Toilette-Geheimrezepte die ganze Welt erobern. Wer sie einmal angewandt und ihre Eigenschaften zur rationellen Haut- und Schönheitspflege schäßen gelernt, wird niemals mit dem Gebrauch aussetzen. Die Pat. Myrrholin-Seife, welche nur aus den allerfeinsten Rohmaterialien hergestellt wird, ist durch den Zusatz des „Myrrholins“ und dessen hervorragende entsepfende, konservirende, neu-bildende und heilende Eigenschaften die ärztlich bevorzugte hygienische Toiletteseife, wie es keine bessere bei Hautstörungen, wie Rötthe, Ausschlag, Psoriasis, Krätze, Sommerprossen u. s. w. giebt. Für die zarte Haut der Kinder nehme man keine andere Seife. Ueberall, auch in den Apotheken, erhältlich.





## Statt jeder besonderen Meldung.

Heute früh 8 Uhr verschied nach langem, schweren Leiden im 52. Lebensjahre mein innigst geliebter Mann, unser herzensguter Vater, Schwager und Onkel,

der Posthalterreibeisitzer

## Theodor Taube.

Dieses zeigen schmerzberührt an

Minna Taube,  
geb. Gudowicz,

Ernst Taube } Söhne.  
Walter Taube }

Königsberg i. Pr., den 17. September 1901.

Die Beerdigung findet am Freitag, Nachmittag 3 Uhr vom Trauerhause, Paradeplatz 4b, nach dem Neuhöfener Kirchhofe statt.

## Dankagung.

Für die uns in unserm Schmerz um das Hinscheiden unserer lieben Mutter, der Frau **Friederike Wendland**, geb. Schmidt bewiesene Theilnahme, sowie für die zahlreichen Kranzspenden sagen wir unsern tiefgefühltesten Dank.

Thorn, 19. Septbr. 1901.

Die Hinterbliebenen.

Die Firma

**B. Cohn in Thorn** (F. R. 585) ist heute gelöst worden. Thorn, den 13. September 1901. Königlich-kantonsgericht.

## Auktion.

Strobandstraße 4. Freitag, den 20. d. Mts., 9 Uhr ab von vielen Möbeln und Geschäftsausstattungen, Waschtische, Schränke, K. Billard m. Zubehör, Korkmaschine, Bierapparat, Panehl- und andere Sopha u. v. Andere.

Zum 1. Oktober d. Js. soll hierseits bei genügender Beteiligung eine **katholische Präparanden-Anstalt** eröffnet werden. Bis jetzt sind erst Meldungen dazu in geringer Zahl eingegangen, so daß die Einrichtung der Anstalt in Frage gestellt wird. Alle diejenigen jungen Leute, katholischer Konfession, welche sich dem Lehrberuf zu widmen gedenken und für ein Lehrseminar noch nicht genügend vorbereitet sind, ersuchen wir darum, ihre Meldungen nunmehr **ungefäumt** an das Königlich-provinzial-Schulkollegium in Danzig oder an die unterzeichnete Schuldeputation einzureichen.

Thorn, den 10. September 1901.

Die Schuldeputation.

## Bekanntmachung.

Wir bringen hiermit zur öffentlichen Kenntnis, daß Herr Landmesser **Böhmer** beauftragt ist, die Bebauungspläne der Vorstädte zu vervollständigen. Die Hausbesitzer der Vorstädte ersuchen wir ergebenst, Herrn **Böhmer** und seinem Personal das Betreten ihrer Grundstücke zu gestatten.

Thorn, den 9. September 1901.

Der Magistrat.

## Polizeiliche Bekanntmachung.

Vom 1. Oktober d. Js. ab ist in dem **Polizei-Sekretariat** eine **Schreiberstelle** zu besetzen.

Geeignete jüngere Personen, welche eine gute Handschrift haben und sicher schreiben können, auch schon im Bureau-dienst thätig waren, wollen sich unter Einreichung eines kurzen Lebenslaufes und etwaiger Zeugnisse sofort melden. Diäten werden nach der Leistung bis zu 50 Mark gewährt.

Thorn, den 18. September 1901.

Die Polizei-Verwaltung.

## Mark 6000—8000

werden zur 2. absolut sicheren Stelle auf ein in bester Lage befindliches Geschäfts-Grundstück per 1. Oktober gesucht. Angebote unter **O. S.** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

1 gr. u. 1 kl. ei. Ofen, 1 gr. Zintbadewanne u. M. zu verk. Anfragen Klosterstr. 10, III, bei Nussbaum.



## IX. Berliner Pferde-Lotterie.

Ziehung 11. October 1901.  
3333 Gewinne Werth Mark **100,000**

**Hauptgewinne**  
10 000, 8000, 5500, 5000 M. etc.  
Loose à 1 M., 11 Loose = 1 M.  
Porto und Liste 20 Pfg., versendet gegen Briefmarken

**Carl Heintze,**  
Unter den Linden 3,  
sowie die Expedition der „Thorn. Zeitung.“

Wichtig für die Herren **Neubau-**

**tenbesitzer! 68 000 Rollen 1900/1 Tapeten-Restpartieen** sind für die Hälfte des früheren Preises

solange der Vorrath reicht, zum Verkauf gestellt! Wo Bedarf noch nicht gedeckt, bitte im eigenen Interesse meine **1901 Restermusterkarte** einzufordern!

**Gustav Schleising, Bromberg**  
Erst. Ost. Tap.-Vers.-Haus,  
Gegründet 1868.

Für hochmoderne und schön gelungene Dessins 1900:

**2 goldene Medaillen.**

Zur gef. Beachtung! Der Ausverkauf beginnt in ca. 8 Tagen und wird auch diesmal der Aufkauf sämtl. Restpart. nur 4 Wochen dauern. Gern aber reservire wieder fest ertheilte Aufträge eventl. auf Monate hinaus.

**Ein wahrer Schatz** für alle durch jugendliche Verirrungen Erkrankte ist das berühmte Werk:

**Dr. Retau's Selbstbewahrung**

81. Aufl. Mit 27 Abbild. Preis 3 M. Jede es Jeder, der an den Folgen solcher Laster leidet. Tausende verdanken demselben ihre Wiederherstellung. Zu beziehen durch das Verlags-Magazin in Leipzig, Neumarkt Nr. 21, sowie durch jede Buchhandlung. In Thorn vorrätig in der Buchhandlung von **Walter Lambeck.**

**Das Ideal**

aller Damen ist ein zartes, reines Gesicht, zart, jugendliches Aussehen, weiche, sammetweiche Haut und blendend schöner Teint. Jede Dame möchte sich doch mit:

**Kadebeuler Lilienmild-Seife**  
v. Bergmann & Co., Kadebeul-Dresden  
Schmuck: Stiefenferd.

à 50 Pfg. bei: **Adolf Leetz, J. M. Wendisch Nachf., Anders & Co.** und **Hugo Claass, Drug.**

**1 dänische Bulldogge** (Hündin), schönes Exemplar, billig zu verkaufen.

**Neustädtischer Markt 4.**

Fernsprecher Nr. 107.

## Engl. Porter

(flaschenreif)

von

**Barclay, Perkins & Co., London**

empfiehlt

**Hermann Miehe,**

Biergroßhandlung,

Rathausgewölbe, vis-à-vis der Post.

Fernsprecher Nr. 107.

## Metzer Dombau-

## Geld-Lotterie.

Zwei Ziehungen.

Erste Ziehung schon 21.—24. September cr.

Zweite Ziehung 9., 11. und 12. November cr.

Jedes Loos spielt 2 Mal.

Ganzes Loos 4,50 Mk., Halbes Loos 2,30 Mk.

incl. Porto und Liste für beide Ziehungen.

## Berliner Pferde-Lotterie.

Ziehung 11. October cr. à 1,10 Mk. (incl. Porto u. Liste.)

Loose, soweit der Vorrath reicht, zu haben in der

Expedition der „Thorn. Zeitung.“

**H. Hoppe, geb. Kind,**

Thorn, Breitestr. 32, I

gegenüber Herrn Kaufmann Seelig.

**Frisir- und Shampooir-Salon** für Damen.

Parfümerien, Seifen und Toilette-Gegenstände.

Atelier künstlicher Haararbeiten.

Diverse Artikel zur Sandnagelpflege.

## Theater

**Decorationen**

in künstlerischer Ausführung zu massigen Preisen unter Garantie für Dauerhaftigkeit. Kostenanschläge und gemalte Entwürfe auf Wunsch.

**Vereins-Fahnen** gestickt und gemalt

Gebäude- und Dekorations-fahnen, Wappenschilder, Schärpen, Ballons. Offerten nebst Zeichnungen franco.

**Godesberger Fahnenfabrik**

Atelier für Theatermalerei

**Otto Müller**

Godesberg am Rhein.

Vertreter gesucht.

## Richters Speise-

## Kartoffel-Dampf-Apparat,

welcher jede Kartoffel trocken, mehlig und wohlschmeckend macht, liefert ab Fabrik

zu 1 Liter weiß 4,00 Mk.,

zu 2 1/2 " " 5,50 "

zu 3 1/2 " " 7,00 "

zu 5 1/2 " " 8,50 "

zu 7 1/2 " " 10,00 "

zu 1 Liter emailirt 5,00 Mk.,

zu 2 1/2 " " 6,50 "

zu 3 1/2 " " 8,50 "

zu 5 1/2 " " 11,00 "

zu 7 1/2 " " 14,00 "

**Alfred K. Radtke,**

Nowrazlaw.

## Ziegelei-Einrichtungen

fabrikt als langjährige Spezialität in erprobter, anerkannt unübertroffener Confection unter unbedingter Garantie für unübertroffene Leistung und Dauerhaftigkeit: ebenjo

**Dampfmaschinen** mit Präzisions-Steuerungen in gediegender Bauart und Ausführung.

**Emil Streblow,** Maschinenfabrik und Eisengießerei in Sommerfeld (Sachs.).

Prospekte und hervorragende Anerkennungen zu Diensten.

Wer Darlehen od. Hypothek sucht, schreibe an **H. Bittner & Co.** Hannover, Seilgasse 260.

**1 Wohn.** zu verm. **Grüdenstr. 22.**

**Teltower Rübchen,**

f. Räucherlachs,

Kieler Bücklinge,

Rügenwalder Wurst,

Spickbrust.

empfiehlt

**J. G. Adolph.**

**Adam Kaczmarkiewicz'sche**

einige echte altrenommierte

**Färberei u.**

**Hauptetablissement**

für chem. Reinigung

von Herren- und Damengarderoben etc.

Annahme: Wohnung u. Werkstätte.

Thorn, nur Gerberstr. 13/15

vom 1. October 1901:

**Mauerstraße Nr. 36.**

**Gelegenheitskauf!** Fortzugshalber

ist Grundstück, Moller, Schwagerstr. 9

zu verk. Anfragen Klosterstr. 10, III

bei **Nussbaum.**

**Rothweinflaschen** kauft

**Eduard Kohnert.**

**Unterricht**

in der feinen Damenschneiderei

ertheilt

**Flora v. Sydowska,**

Baderstraße 2, 2 Tr.

## Tücht. Maschinenschlosser,

der mit dem Electromotoren-Be-

trieb Bescheid weiß, kann sich melden.

Honigkuchenfabrik

**Herrmann Thomas.**

Für ein feines Colonialwaaren-, De-

likatesen- und Weingeschäft werden zum

1. Oktober

## 2 Lehrlinge

mit guter Schulbildung gesucht. Mel-

dungen unter **F. G. 25** an die Exped.

dieser Zeitung.

## Lehrling

mit guter Schulbildung für das Comptoir

gesucht.

Honigkuchenfabrik **Gustav Weese.**

## Einen Lehrling

sucht

**E. Szyminski.**

Ein Sohn anständiger Eltern, wel-

cher 2 Jahre in einem Getreide-

geschäft thätig gewesen ist, sucht von

sofort od. später **Stellung**

als Volontär in einem Colonialwaaren-,

Destillation- und Delikatessen-Geschäft.

Offerten unter **F. G. postlagernd,**

Schönsee II Westpr.

## Abrechtstraße 6

von sofort 5 Zimmer, Badezimmer etc.,

vom 1. October, 4 Zimmer, Bade-

zimmer etc., beides 2. Etage, zu vermiet.

Näheres Hochpartierre.

Freitag, den 18. October.

Grosser Saal des Artushofes

## Künstler-Concert:

**Therese Rothauser,**

Königl. preuss. Kammer Sängerin u. Hof-

opernsängerin d. Königl. Oper zu Berlin.

Mitwirkung Pianist

**Günther Freudenberg.**

Die berühmte Sängerin, Fräulein Rothauser, bekanntlich zu den jüngeren ersten Gesangssternen der Hofoper zählend, wurde in Folge ihrer entzückenden Gesangsleistungen von Sr. Maj. Kaiser Wilhelm II. öfters in hervorragender Weise ausgezeichnet und erfreut sich bei dem kunstsinnigen Publikum grosser Beliebtheit und Angesehenheit.

Program

ausserlesen schön.

Numm. Karten à 3 Mk., Steh-

plätze à 2 Mk., Schülerk. à 1 Mk. bei

**E. F. Schwartz.**

## M.-G.-V. Liederfreunde.

Heute Freitag,

genau 8 1/2 Uhr

## General-Versammlung.

Buchführungen, Correspondenz, kaufm.

Rechnen u. Comptoirwissenschaft.

Am 1. October beginnen neue Kurse.

gründl. Ausbildung. Bei größerer Theilnahme tritt Preisermäßigung ein.

**H. Baranowski.**

Bedingungen in der Schreibwarenhandlung

**B. Westphal** zu erfragen

## Mein Bureau

befindet sich vom 19. September cr. ab

**Altstädtischer Markt 16,**

eine Treppe

bei Herrn **W. Busse**, in dem frü-

heren Bureau des Herrn Justizrath

**Scheda.**

## Justizrath Trommer.

## Möbl. Wohnung

mit auch ohne Durchgang vom 1. Ok-

ttober zu verm. Gerstenstraße 10.

## Möbl. Wohnung

von 2 Zimmern nebst Durchgang

zu verm. **Bromb.-Vorstadt, Hofstr. 7.p.**

Die bisher von Herrn Zahnarzt Dr.

Birkenthal innegehabte

## Wohnung,

**Breitestraße 31,** I ist von sofort zu

vermieten. Näheres bei

**Herrmann Seelig,**

**Breitestraße 33.**

## Hochherrsch. Wohnung,

I. Et., mit Zentralheizung **Wil-**

helmstraße 7, bisher von Herrn

Oberst von Versen bewohnt, vom

1. Oktober zu vermieten.

Auskunft ertheilt der Portier

des Hauses.

## Zu vermieten

in dem neu erbauten Gebäude Baderstr. 9

**3 Wohnungen** von je 5 Zimmern,

Entree, Badezimmer, Küche, Balkon

und Zubehör.

**1 Hinterwohnung,** 3 Zimmer, Küche

und Zubehör.

**1 Laden** nebst 1 oder 2 Stuben,

**Geschäfts-Kellerräume,**

**1 Comptoirzimmer.**

Zu erfragen **Baderstraße 7.**

## Zu vermieten:

**1 fein möbl. Vorderzimmer** in